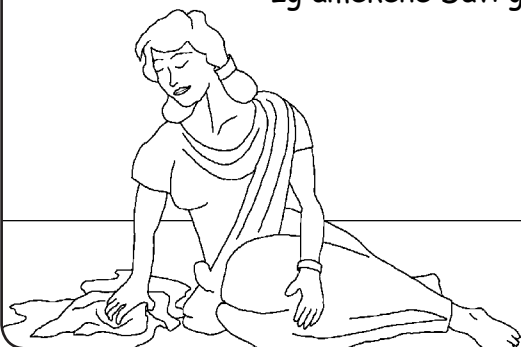


Matews 1



Eg amakano Isabel biwhkisno adahan puguhkuna kayg gaw, nikwe ner ahj Gabriyew awahkiska gavit Uhokri ta avitit paha paytwempu kewye Nazaré ku pariye aynene avit waxri Galileyamnaw. Ig awahkiska gumin pahavu himano guw Mahi ku pariye kuwis ahegbet gunetni gikak pahavwi awayg. Ig awayg giw José. Ig amekene Davi gihiwhi.



Igme ahj awna gut: — Ka muwaka avis, kiyavuno Mahi. Pis kabunuga gikak Kiyavwiye Uhokri. Pis biwhkisnek. Pis sarayhnek pikamkayh awayg. Pis sarayh giw Jesus. Ig humawnek kiyatye hiyeg. Ig kanumkanek Kiyavwiye Uhokri inurikyene gikamkayh. Kiyavwiye Uhokri keh ig kumaduka hiyeg hawata ke gihawkribe amekene Davi. Ig kumadukanek amekene Jakó gihiwhiwwi akiwka akiwkanek. Gikumadukan yuma amaksemninek.



Eg kiyavuno Mahi timapni hene, eg kaytwa giwn: — Mmahki ini danuh nutuh? Nah kote wewte gikak pahavwinema awayg. Igme ahj kaytwa guwn: — Ig Kiyavwiye Uhokri Gitip ig muhuksa ta pivititnek. Ig gidatni parakpinek. Ayge nikwe pis sarayh pikamkayh, ig barewvityenek. Ig Kiyavwiye

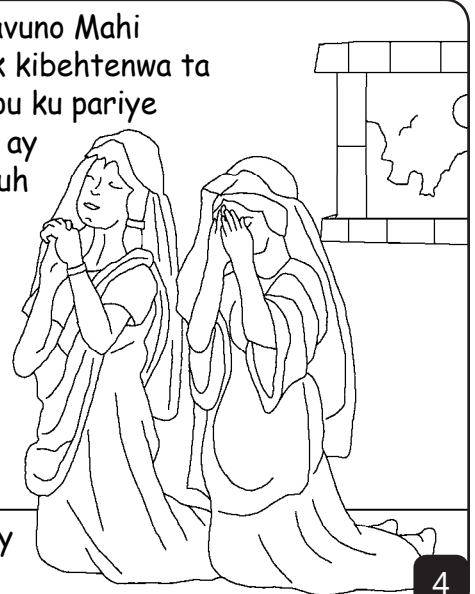
Uhokriwa gikamkayh.



3

Ariwnteke ini eg kiyavuno Mahi ahegbetewvi, eg tivik kibehtenwa ta avitit paha paytwempu ku pariye aynene avit waxribdi ay Judeyamnaw. Eg danuh atere, eg pareke givinekut amekene Zakariyas. Ayge eg ute amakano Isabel. Eg aytnihgu: — Ba pi ay? Ku aysaw eg amakano Isabel time inakni guwn hene,

gukamkayh mukuse ay gunaktiniku.



4

Ayge amun ini eg kawihpika gavit Uhokri Gitip. Nikwe eg awna gut kiyavuno Mahi akak madikte guwegewni. Guwn: — Pis pi kabunugate gikak Kiyavwiye Uhokri ariw madikte tinogben. Pikamkayh hawata ka gibunugasima.



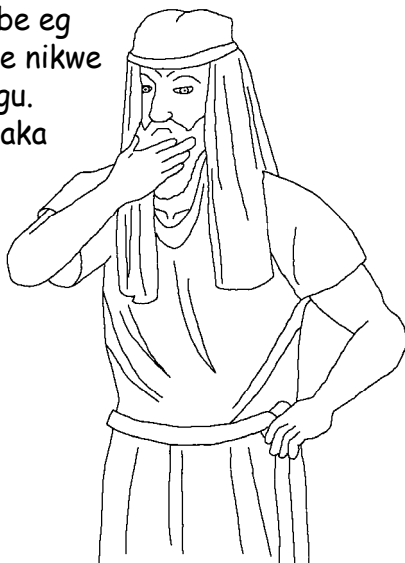
5

Ig Kiyavwiye Jesus Cristo giwayvuka in han: Ginag, kiyavuno Mahi, eg kuwis ahegbet gunetni gikak José. Heneme avit egkis hamah, eg kuwis biwhkisno giwntak Uhokri Gitip. Igme José, ku kakak Mahi hamehpiyo, ig waditye awayg.



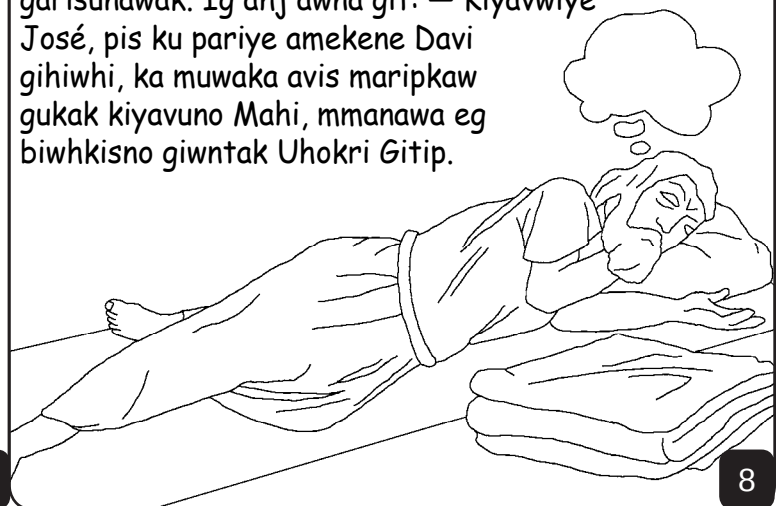
6

Nikwe ig awna abet gihiyekemni: — Eg Mahi biwhkisno. Ke nutuhbe eg mehe gumun. Ku hene nikwe amawka nah maytevgu. Heneme nah ka muwaka marakwig giwtrikkis hiyeg. Ka sam. Nah maytevgute mownye kahadbe hiyeg ka hiyak.



7

Ig ivegminene gihiyekemni hene, pahaye adahan pahavwi ahj Uhokri giwatni hiyapkiswe git garisunawak. Ig ahj awna git: — Kiyavwiye José, pis ku pariye amekene Davi gihiwhi, ka muwaka avis maripkaw gukak kiyavuno Mahi, mmanawa eg biwhkisno giwntak Uhokri Gitip.



8

Eg pamakutaknek pahavwi bakimni, pisme sarayhnek gukamkayh giw Jesus, inakni giw "Uhokri ig amnihkevutne", mmanawa ig amnihnek madikte gihiyegavu. Ig kehnek igkis isahptaw ariw givathawnikis. Ayteke ig José wadise, ig ihe inakni ahj giwn.



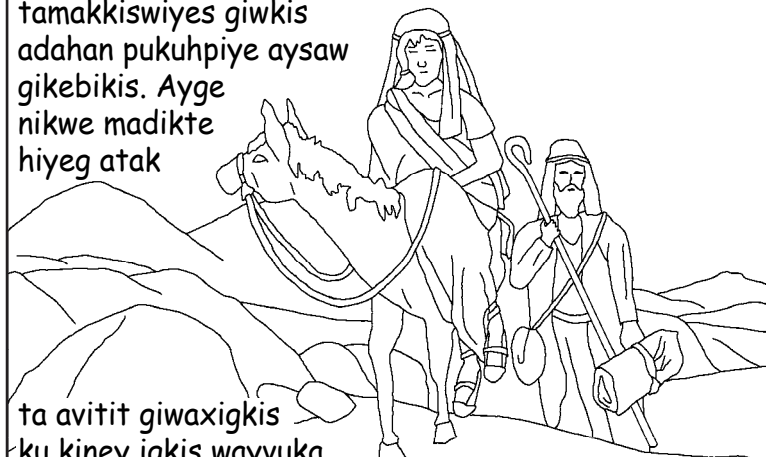
9

Ig maripkew gukak kiyavuno Mahi. Heneme ig ka meh gimun gukak he eg pamakuteke gukamkayh. Eg pamakuteke, eg sarayh gukamkayh, igme José sarayh bakimni giw Jesus.



10

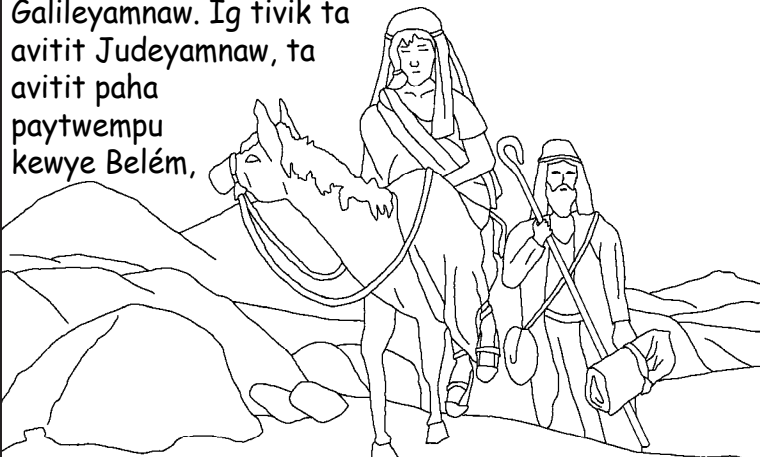
Avim ini hawkri minikwak amekene Sezar Awgustu wasavanaw giminkis madikte hiyeg adahan igkis tamakkiswiyes giwkis adahan pukuhiye aysaw gikebikis. Ayge nikwe madikte hiyeg atak



ta avitit giwaxigkis ku kiney igkis wayvuka adahan igkis tamakkiswiyes giwkis atere.

11

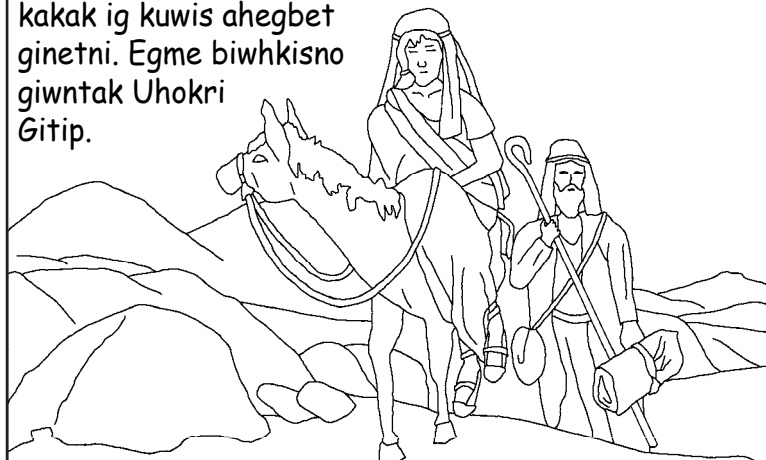
Ig José tivikwata adahan ig tamakkiswiye giw. Ig tivik avititak paytwempu Nazaré ku pariye aynene Galileyamnaw. Ig tivik ta avitit Judeyamnaw, ta avitit paha paytwempu kewye Belém,



ku kiney amekene Davi ig wayvuka.

12

Ig atak atere mmanawa ig amekene Davi gihiwhi. Ig atak tamakkiswiye giw gukak kiyavuno Mahi ku kakak ig kuwis ahegbet ginetni. Egme biwhkisno giwntak Uhokri Gitip.



13

Egkis danuh atere, eg kiyavuno Mahi gukaygavrik danuh adahan eg pamakutekwiyo.



14

Heneme yuma iwetrit ayge gudahan ariku payt danuhpenevwi givinkis. Ayteke nikwe egkis ute paha payt pak avin. Ayge eg sarayhe gukamkayh guhimnatine. Eg awasamkuhpig akak giybet.



15

Aygenewa avit ini waxri pahabu muwthovutne ayge amatmadga. Igkis ayge avuriwnes givigkis muwthoh hewke tiyegem. Pahaye adahan pahavwi ahj Uhokri



16

Igme ahj awna gitkis: — Ka yi muwaka avis. Timapnabay nuwnuh. Nah ewkne yit kibeyne inetit. Ka aynsima batekka ay gidahankis madikte hiyeg. Mmanawa



17

Igi Ukivarawiy Cristo, ig Uhokri gikanyan adahan yikumaduketni. Nah akkite yit ku samah yis hiyakgi. Yis utivginek awasamuk akak giybet ig harit amadga pak amaranati.



18

Pisenwa ner ahj giwn, pahaye adahan ka aynsima ahj inurikyenevwi hiyapkiswe ayge gihumwa. Igkis kibeyhenes Uhokri.



19

Igkis awna: — Kibeyne gidahan Uhokri ay inurik. Batekka ay gidahankis hiyeg ku pariye Uhokri gibetkivu ay amadga hawkri.



20

Pisenwa gibetkikis igkis tivik ta inurikut akiw. Igkisme muwthvutnevwi hiyapni hene, igkis kinetihwa pawtak. Igkis awna: — Uyay atak ta avitit paytwempu Belém.

Uyay iwasa ini ku pariye danuh wotwiy, ku pariye Uhokri akka wotwiy ku avim inin.



21

Igkis tivik kibehtenwa. Igkis danuh atere, igkis ivegvevgi. Ayteke igkis ute kiyavuno Mahi gikak José.

Ayge igkis hiyap ner bakimni harit amadga pak amanarati. Igkis hiyapni hene, igkis ekke ta gitkis madikte hiyeg ku pariye neras ahj kinetihwa gitkis gimin ner bakimni.



22

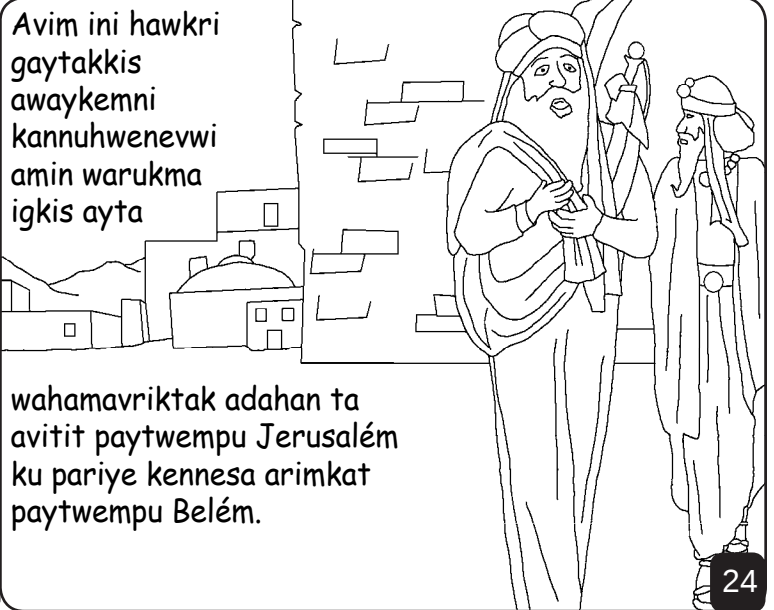
Ig Kiyavwiye Jesus amadga wayk avit paytwempu Belém, aynte avit waxri Judeyamnaw.



23

Ig wayvuka avim ini ku aysaw Erodus kumadukenete izhaewyenevwi giwaxigkis.

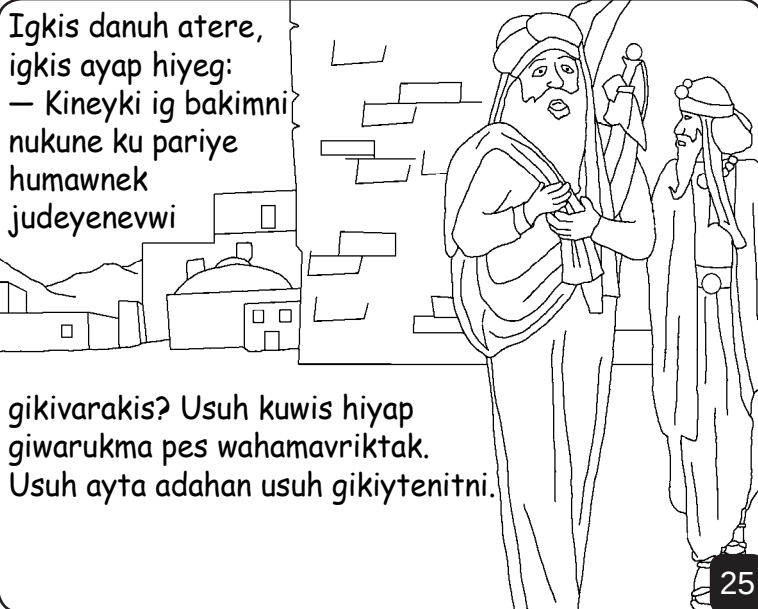
Avim ini hawkri gaytakkis awaykemni kannuhwenevwi amin warukma igkis ayta



24

wahamavriktak adahan ta avitit paytwempu Jerusalém ku pariye kennesa arimkat paytwempu Belém.

Igkis danuh atere, igkis ayap hiyeg: — Kineyki ig bakimni nukune ku pariye humawnek judeyenevwi



25

gikivarakis? Usuh kuwis hiyap giwarukma pes wahamavriktak. Usuh ayta adahan usuh gikiytenitni.

Ig Erodus timapni hene, ig awna: — Nah kiniswite neras kannuhwenevwi amin warukma adahan nah umahkise ner bakimni. Ayteke nikwe ig watihpevgikis mownye adahan igkis ayta kinetihwa gikak. Igkisme danuh atere, ig ayavgikis: — Aysawneki ig warukma hiyapkiswe yit? Igkisme ekke git.



26

Ayteke pisenwa ig awahkiswigkis avitit ini paytwempu Belém. Ig awna gitkis: — Ataknay atere avitit Belém. Ivegvanay nere bakimni kabayntiwa. Ku aysaw yis utivginek, diyuhnay adahan yis iki nnetni adahan nahme atak atere kiyathig hawata ke yistabe.



27

Pisenwa gitimpankis inakni giwn, igkis tivik. Ayteke igkis kuwis avigku ahin, igkis hiyap ig warukma akiw, igwata warukma ku pariye gihiyvankis wahamavriktak. Ig tivik gavitkimpikis, ig misekwe wade avitmin ini iwetrit ku kiney ig bakimni misakwa. Ayteke igkis danuh atere, igkis pareke arikut ini payt.



28

Ayge igkis ute ig bakimni gukak ginag Mahi. Igkis hiyapni hene, igkis paberetusew gitivut.

Igkis kiyathevgi. Ayteke igkis woka gikiyesnikis igkis kakanhew git karukri wahano, akak imihgi, akak ah adidkan imihnevye kewye "miha".



29

Ayteke abetnewa garisunawakis ig Uhokri awna gitkis adahan igkis ka diyuh gimuniw Erodís. Ayge nikwe igkis diyuhe givinwatkis avigku nawenyewa ahin.



30

Ayteke ewka giwenkis pahavwi ahj Uhokri giwatni hiyapkiswe git José garisunawak. Ig awna git: — Kannikaw. Ahekbetawnay adahan yis bisike ta avitit Ejitumnaw. Misakwanay ayge he ku aysaw nah akki pit adahan yis



diyuh akiw. Mmanawa Erodís givegvetni bakimni adahan ig giwmepten.

31

Ig José timapni hene, ig kannikaw kibehtenwa ig iwe bakimni gukak ginag. Egkis pese nikwenewa tiyegem. Egkis tivikwiye tahan avitit Ejitumnaw. Egkis danuh atere, egkis misekwe ayge he ku aysaw ig Erodís miyap.



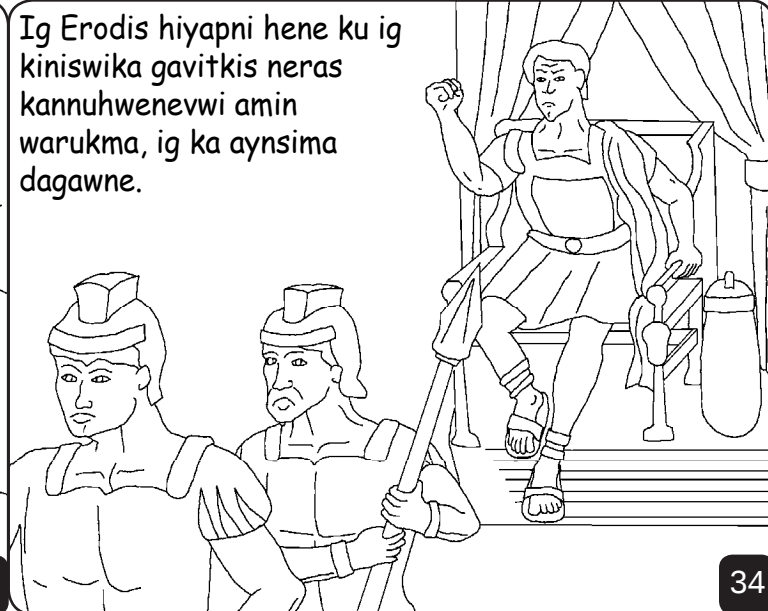
32

Madikte ini danuh hene kahadbe in kahayak ku samah minikwak Uhokri awna givitimpi gawneve. Ig awna: "Nah humeke nukamkayh avititak Ejitumnaw."



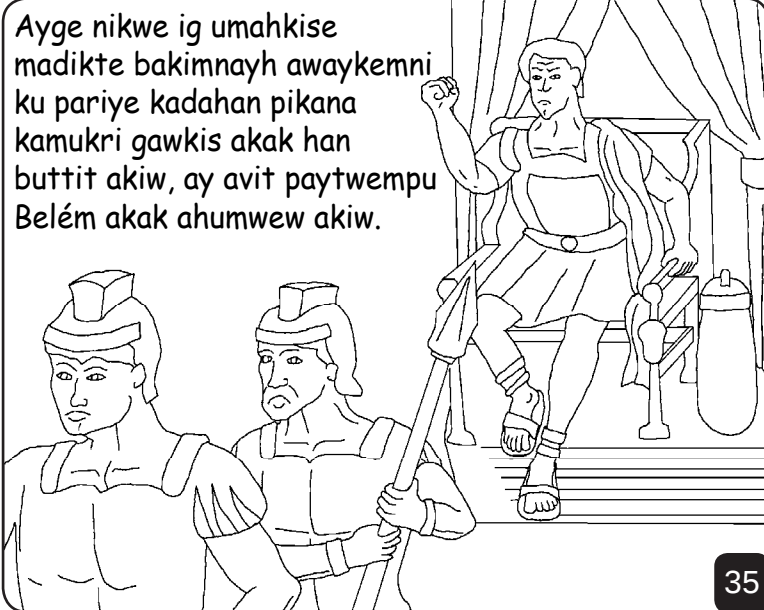
33

Ig Erodís hiyapni hene ku ig kiniswika gavitkis neras kannuhwenevwi amin warukma, ig ka aynsima dagawne.



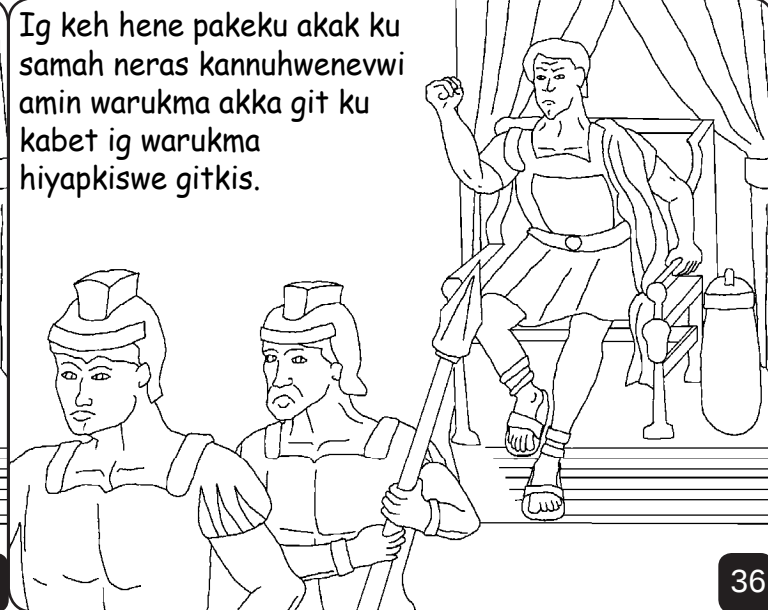
34

Ayge nikwe ig umahkise madikte bakimnayh awaykemni ku pariye kadahan pikana kamukri gawkis akak han buttit akiw, ay avit paytwempu Belém akak ahumwew akiw.



35

Ig keh hene pakeku akak ku samah neras kannuhwenevwi amin warukma akka git ku kabet ig warukma hiyapkiswe gitkis.



36

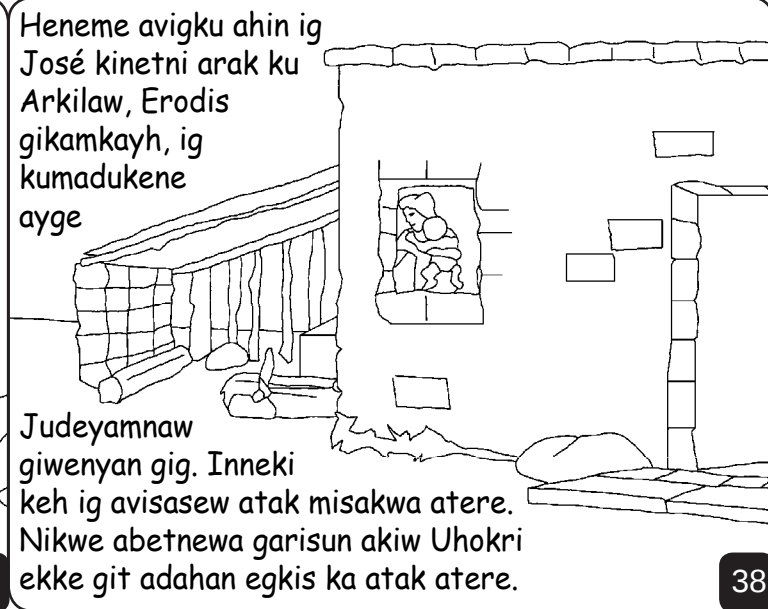
Ayteke ariwnteke Erodís gimiremni, pahavwi ahj Uhokri giwatni hiyapkiswe git José garisunawak, aynte Ejitumnaw. Ig awna git: — Kannikaw. Ahekbetawnay adahan yis diyuhe avitit Izhaewyamnaw, mmanawa



neras ku pariye muwaka giwmepten bakimni igkis kuwis miyarap.

37

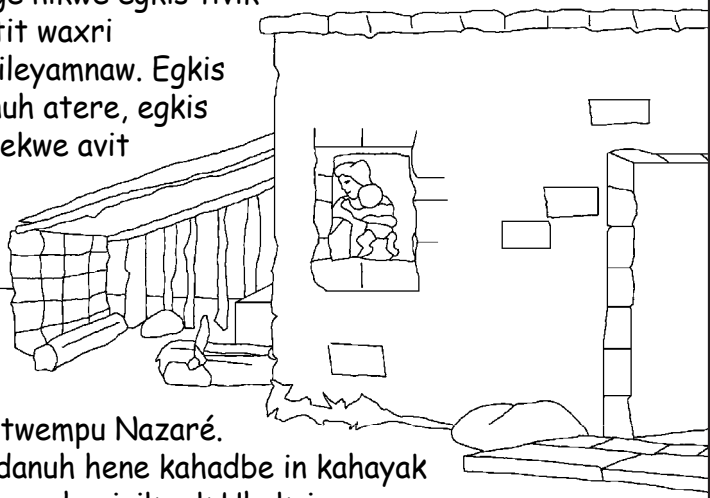
Heneme avigku ahin ig José kinetni arak ku Arkilaw, Erodís gikamkayh, ig kumadukene ayge



Judeyamnaw giwenyan gig. Inneki keh ig avisasew atak misakwa atere. Nikwe abetnewa garisun akiw Uhokri ekke git adahan egkis ka atak atere.

38

Ayge nikwe egkis tivik
avitit waxri
Galileyamnaw. Egkis
danuh atere, egkis
misekwe avit



paytwempu Nazaré.
In danuh hene kahadbe in kahayak
ku samah minikwak Uhokri gawnevevu awna.
Igkis awna: "Ig Cristo kanumkanek Nazaréyene."

39

Mmanawa
Kiyavwiye Uhokri
batek gikakkis madikte hiyeg
mpinevevyé. Inneki keh ig ike nernewa
gikamkayh adahan ku pariye hiyeg
kamaxwevyé givitit, ig ka biyuk giw
Kiyavwiye Uhokri, heneme ig
aymuhwa gimun Kiyavwiye
Uhokri adahan
avanenekwa.

36



60

40

Romanus 3:23

Mmanawa madikte wixwi taraksavyekuye. Wixwi ka
huwit avigkutavrikutnema ku samah Uhokri gikiytani.

Romanus 6:23

Mmanawa patahwavye gitiwnikis inebaki miyaka adahan
biyukwiki giw Uhokri. Gikanme Uhokri wotwi
nawenyewa. Ig keh wixwi aymuhwa gimun adahan
avanenekwa awaku ku samah wixwi pahavwiwa gikak
Ukivarawiy Jesus Cristo.

Ebrews 9:27

Amawka madikte hiyeg amadgayavu inin miya pahayewvi.
Ayteke ariwntak gimiremnikis igkis hiyapka ba igkis
kibeynewatma adahan igkis katiwnivwevyé avatra
gitaraksankis.

41

Efesysus 2:8,9

Innewa gamnihra keh wixwi isahptaw ariw uvathawniwi
awaku ku samah wixwi kamaxwene givitit Cristo. In ka
ariwntakma umaviswanwiw wowntaknema. In ayta giwntak
Kiyavwiye Uhokri. In gikan wotwi he wamnihkawiynen.
Kawki ukehbetanwiyma kabayka keh wixwi danuh git
Kiyavwiye Uhokri. Nikwe ka ik adahan wixwi ikaw ku
wixwi kibeyne wowntekneyma.

Romanus 10:9,10

Usuh awna gitkis: "Ku pis awna inyewa akak pibiy:
'Kiyavwiye Jesus nukivara', ku pis ihpa avititak piyakni ku
Uhokri kannikasevgi ariw gimiremni, amun ini nikwe pis
isahptaw." Mmanawa avititakwa uyakni wis kamaxwa
givitit Cristo. Akakme ubiy wis kinetihwa gimin. Innewa
keh wis kewa kibeynewibe giwtrik Uhokri. Innewa keh
wis isahptaw ariw uvathawni.

42

Joawh 3:16,17

Mmanawa Kiyavwiye Uhokri batek gikakkis madikte hiyeg
mpinevevyé. Inneki keh ig ike nernewa gikamkayh adahan
ku pariye hiyeg kamaxwevyé givitit, ig ka biyuk giw
Kiyavwiye Uhokri, heneme ig aymuhwa gimun Kiyavwiye
Uhokri adahan avanenekwa. Ig Kiyavwiye Uhokri awahkis
gikamkayh atan kawki adahan gisayreptenkisma hiyeg,
heneme adahan gamnihtenkis.

43

1 Joawh 5:11-13

Nah akkite yit ku pariye Kiyavwiye Uhokri gakkan
wotwi. Ig akki wotwi ku ig ike dehetniki uvititwi
adahan avanenekwa givitimpi gikamkayh. Mmanawa ini
dehetniki ay givit gikamkayh. Ku pariye kadahanyé
Kiyavwiye Uhokri gikamkayh ay givit, igi aymuhwa gimun
Kiyavwiye Uhokri adahan avanenekwa. Heneme ku pariye
yumahnene gidahan Kiyavwiye Uhokri gikamkayh ay givit,
igi ka aymuhwa gimun Kiyavwiye Uhokri. Yisme ku pariye
kuwis kamaxwenevwi givitit Kiyavwiye Uhokri gikamkayh,
nah ikene inakni yinetni amadgatak inin kagta kahadbe
yis hiyakni kabayntiwa ku yis kadeheten adahan
avanenekwa. Yis ka ivegmima yihiyekemni baki yis
inyewatma Uhokriyanvuma.

44

Matews 1-2; Lúkas 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter, Sarah S.

Palikúr NT (plu)© 2018, Wycliffe Bible Translators, Inc.
All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/PLUWBT/PSA/1>

©2026 Bible for Children, Inc.
www.M1914.org www.bibleforchildren.org